

Manual de uso



U-CONTROL UCA222

Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB Audio Interface with Digital Output

Índice

Gracias	2
Instrucciones de seguridad	3
Negación Legal	4
Garantía	4
1. Preparativos	5
2. Requisitos del Sistema	6
3. Controles y Conexiones	6
4. Instalación del Software	7
5. Funcionamiento Básico	7
6. Diagramas de Aplicación	8
7. Conexiones Audio	10
8. Especificaciones Técnicas	10

Gracias

Tak fordi du har valgt det nye UCA222 U-CONTROL audio interface. UCA222 er et høj kvalitets-interface med USB stik, hvilket gør det til et ideelt lyd kort for din laptop computer eller en vigtig enhed i dit desktop computer, både når du optager eller afspiller. UCA222 USB-forbindelsen virker både til PC- eller MAC-computere, uden at det er nødvendigt at installere drivere. Grundet dets robuste bygning og lille størrelse, er UCA222 også en ideel rejsepartner. Via den separate høretelefon-udgang kan du høre dine optagelser når-som-helst, også selv om du ikke har adgang til højtalere. To indgange og udgange samt en S/PDIF udgang giver dig en imponerende fleksibilitet når du tilslutter mixerpulten, højtalere eller hovedtelefoner. Strøm til enheden fås via USB interfacet og indikatoren LED giver dig et hurtigt check på om UCA222 er forbundet korrekt. UCA222 er en ideel løsning for enhver musiker som bruger computer.

ES Instrucciones de seguridad**Caution**

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja. Este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

**Caution**

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación que se adjunta. Por favor, lea el manual.

**Caution**

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario; si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

**Caution**

Para reducir el riesgo de incendio descargaeléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o a alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

**Caution**

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.



8. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.

9. Confíe las reparaciones a servicios técnicos cualificados. Se requiere mantenimiento siempre que la unidad se haya dañado, se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del equipo, cuando se haya expuesto el aparato a la humedad o lluvia, cuando no funcione normalmente o cuando se haya dejado caer.

10. Atención – Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas dentro del manual de operaciones.

NEGACIÓN LEGAL

LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y LA APARIENCIA EXTERIOR ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO Y NO PODEMOS GARANTIZAR LA TOTAL EXACTITUD DE TODO LO QUE APARECE AQUÍ. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, Y TURBOSOUND SON PARTE DEL GRUPO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS LAS MARCAS REGISTRADAS SON PROPIEDAD DE SUS RESPECTIVOS DUEÑOS. MUSIC GROUP NO ACEPTA NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD POR POSIBLES DAÑOS Y PERJUICIOS SUFRIDOS POR CUALQUIER PERSONA QUE SE HAYA BASADO COMPLETAMENTE O EN PARTE EN LAS DESCRIPCIONES, FOTOGRAFÍAS O EXPLICACIONES QUE APARECEN EN ESTE DOCUMENTO. LOS COLORES Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PUEDEN VARIAR LIGERAMENTE DE UN PRODUCTO A OTRO. LOS PRODUCTOS MUSIC GROUP SON COMERCIALIZADOS ÚNICAMENTE A TRAVÉS DE DISTRIBUIDORES OFICIALES. LOS DISTRIBUIDORES Y MAYORISTAS NO SON AGENTES DE MUSIC GROUP, POR LO QUE NO ESTÁN AUTORIZADOS A CONCEDER

NINGÚN TIPO DE CONTRATO O GARANTÍA QUE OBLIGUE A MUSIC GROUP DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA. ESTE MANUAL ESTÁ PROTEGIDO POR LAS LEYES DEL COPYRIGHT. ESTE MANUAL NO PUEDE SER REPRODUCIDO O TRANSMITIDO, NI COMPLETO NI EN PARTE, POR NINGÚN TIPO DE MEDIO, TANTO SI ES ELECTRÓNICO COMO MECÁNICO, INCLUYENDO EL FOTOCOPIADO O REGISTRO DE CUALQUIER TIPO Y PARA CUALQUIER FIN, SIN LA AUTORIZACIÓN EXPRESA Y POR ESCRITO DE MUSIC GROUP IP LTD.

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay,
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,
British Virgin Islands

GARANTÍA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de MUSIC group, consulte online toda la información en la web www.music-group.com/warranty.

1. Preparativos

1.1 Embalaje

Hemos embalado cuidadosamente este aparato para evitar problemas durante el transporte. Si las condiciones del embalaje le hacen pensar que ha sufrido daños, inspeccione este aparato inmediatamente en busca de posibles indicaciones de avería.

- ❖ **NUNCA nos devuelva directamente una unidad dañada. Informe al comercio en el que haya adquirido la unidad y a la empresa de transportes responsable. El no hacer esto invalidará cualquier reclamación/sustitución posterior.**
- ❖ **Cuando vaya a transportar o almacenar esta unidad utilice siempre el embalaje original para evitar daños.**
- ❖ **Nunca permita que los niños jueguen con este aparato o con su embalaje o queden sin supervisión.**
- ❖ **Recuerde seguir las normas de reciclaje a la hora de deshacerse del embalaje y las protecciones.**

1.2 Puesta en marcha inicial

Asegúrese de que esta unidad esté correctamente ventilada y no la coloque nunca sobre un amplificador o en las inmediaciones de un aparato que genere calor para evitar que se recaliente.

Este aparato recibe la corriente a través del cable USB, por lo que no necesita ninguna fuente de alimentación exterior. Siga todas las precauciones de seguridad que le indicamos.

1.3 Registro en línea

Por favor registre su equipo BEHRINGER en nuestra página web <http://behringer.com> lo más pronto posible después de su compra, y lea detalladamente los términos y condiciones de garantía.

Si su producto BEHRINGER no funcionara correctamente, nuestro objetivo es repararlo lo más rápido posible. Para obtener servicio de garantía, por favor póngase en contacto con el distribuidor donde compró el aparato. Si dicho distribuidor no se encontrara en su localidad, póngase en contacto con alguna de nuestras subsidiarias. La información de contacto correspondiente puede encontrarla en la documentación original suministrada con el producto (Información de Contacto Global/Información de Contacto en Europa). Si su país no estuviera en la lista, contacte al distribuidor más cercano a usted. Puede encontrar una lista de distribuidores en el área de soporte de nuestra página web (<http://behringer.com>).

El registro de sus equipos agiliza el proceso de reclamación y reparación en garantía.

¡Gracias por su cooperación!

2. Requisitos del Sistema

El UCA222 es compatible con ordenadores PC y Mac. Por tanto no es necesario ningún procedimiento de instalación o drivers para el correcto funcionamiento del UCA222.

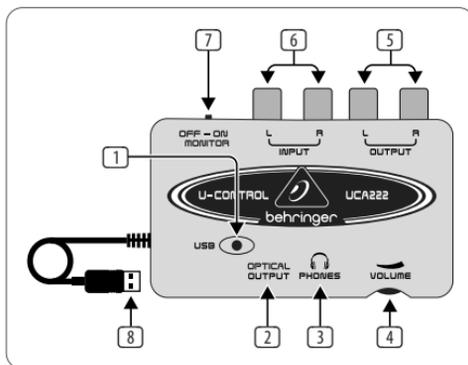
Para que el UCA222 funcione, su ordenador deberá cumplir con los siguientes requisitos mínimos:

PC	Mac
CPU Intel o AMD CPU, 400 MHz o superior	G3, 300 MHz o superior
RAM 128 MB mínimo	RAM mínima 128 MB
Interface USB 1.1	Interface USB 1.1
Windows XP, 2000	Mac OS 9.0.4 o posterior, 10.X o posterior

2.1 Conexión del hardware

Utilice el cable USB que se incluye con el UCA222 para conectar la unidad con su ordenador. Esta conexión USB también hace pasar la corriente al UCA222. Puede conectar una amplia gama de dispositivos a las entradas y salidas.

3. Controles y Conexiones



- 1 LED POWER** – Le indica si la unidad está recibiendo o no corriente vía USB.
- 2 OPTICAL OUTPUT** – La toma Toslink transporta una señal S/PDIF. Conecte aquí un cable de fibra óptica.
- 3 PHONES** – Le permite conectar un par de auriculares standard con un conector “mini” de 3,5 mm.
- 4 VOLUME** – Ajusta el volumen de la salida de auriculares. Antes de conectar los auriculares, gire este control totalmente hacia la izquierda para evitar que un volumen elevado pueda dañarle los oídos. Gire el control hacia la derecha para subir el volumen.

- 5 **OUTPUT** – Conecte aquí un sistema de altavoces utilizando cables stereo RCA para monitorizar el audio enviado desde el ordenador.
- 6 **INPUT** – Conecte aquí la señal de grabación que quiera utilizando cables audio con conectores RCA.
- 7 **MONITOR OFF/ON** – Con el interruptor MONITOR en la posición OFF, la salida de auriculares recibe la señal del ordenador a través del puerto USB (igual que las salidas RCA), mientras que si este interruptor está en la posición ON, los auriculares recibirán la señal conectada a las tomas RCA INPUT.
- 8 **CABLE USB** – Envía información a/desde su ordenador y el UCA222. También le proporciona alimentación a la unidad.

4. Instalación del Software

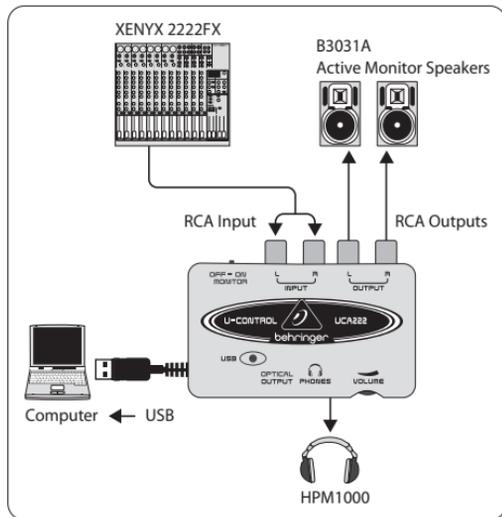
- Este aparato no requiere ninguna configuración especial ni driver; simplemente conéctelo en un puerto USB libre de su ordenador PC o Mac.
- El UCA222 incluye una versión gratuita del programa de edición Audacity junto con plug-ins VST, drivers ASIO y otros recursos gratuitos.
- ♦ **Nota** – Cuando el UCA222 sea incluido con otros productos BEHRINGER, el paquete de programas puede ser distinto. Si los drivers ASIO no vienen con la unidad, puede descargárselos desde la dirección behringer.com.

5. Funcionamiento Básico

El UCA222 es un interface sencillo entre su ordenador, mezclador y sistema de monitorización. Para utilizarlo, siga estos pasos:

- 1) Conecte el UCA222 al ordenador introduciendo el cable USB en un puerto USB libre. Automáticamente se iluminará el LED POWER.
- 2) Conecte la fuente audio que vaya a grabar (mesa de mezclas, pre-amplificador, etc) a las tomas RCA stereo INPUT.
- 3) Conecte unos auriculares a la salida PHONES de 3,5 mm y ajuste su volumen con el control adyacente. También puede monitorizar la salida conectando un par de altavoces autoamplificados a las tomas RCA stereo OUTPUT.
- 4) También puede enviar la señal stereo en formato audio digital (S/PDIF) a una unidad de grabación externa a través de la salida OPTICAL OUTPUT utilizando un cable de fibra óptica Toslink.

6. Diagramas de Aplicación

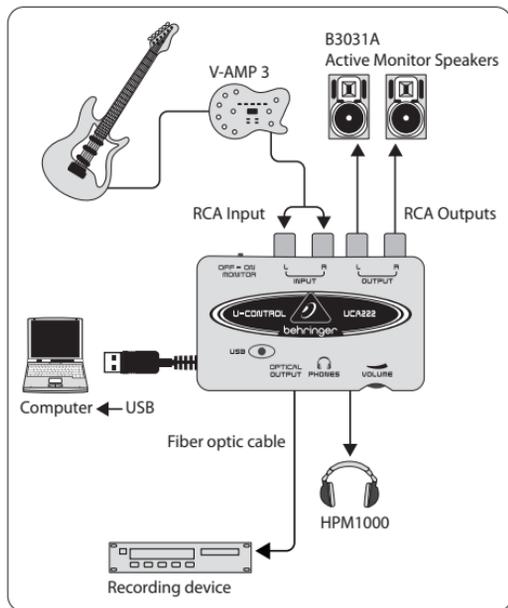


Uso de un mezclador para grabar en un entorno de estudio:

La aplicación más frecuente del UCA222 es la de realizar grabaciones de estudio con una mesa de mezclas. Esto le permitirá grabar varias fuentes simultáneamente, escuchar la reproducción y grabar más pistas sincronizadamente con la toma(s) original.

- Conecte la salida TAPE OUT del mezclador a las tomas RCA INPUT del UCA222. Esto le permitirá capturar la mezcla global.
- Conecte el cable USB a un puerto USB libre de su ordenador. Se encenderá el LED POWER.
- Conecte un par de altavoces autoamplificados a las tomas RCA OUTPUT del UCA222. Dependiendo del tipo de entradas que usen sus altavoces, puede que necesite utilizar un adaptador.
- También puede monitorizar la señal de entrada por medio de unos auriculares en vez/o además de por medio de los monitores. Coloque el interruptor MONITOR OFF/ON en la posición 'ON'. Conecte unos auriculares a la toma PHONES y ajuste su volumen con el control adyacente. Esto es algo totalmente recomendable si la mesa de mezclas y el ordenador están en la misma sala que los instrumentos a grabar.
- Tómese el tiempo necesario para ajustar el nivel de cada canal y la EQ para asegurar un balance correcto entre los instrumentos/fuente. Una vez que haya grabado la mezcla, ya no podrá hacer ajustes en solo un canal.
- Ajuste el programa de grabación para grabar la entrada procedente del UCA222.

- ¡Pulse record y deje que la música fluya!



Grabación con un previo con el V-AMP 3:

ES

Los previos como el V-AMP 3 le ofrecen una buena forma de grabar una amplia gama de sonidos de guitarra de alta calidad sin la molestia de tener que colocar un micro delante de un amplificador convencional. Este tipo de unidades también le permiten grabar por la noche sin hacer que sus vecinos y/o la familia quieran estrangularle con su propio cable de guitarra.

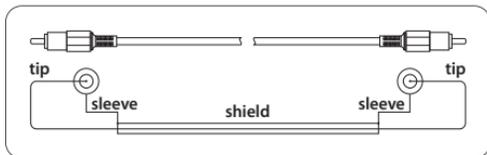
- Conecte su guitarra a la entrada de instrumento del V-AMP 3 usando un cable de instrumento de 6,3 mm standard.
- Conecte las salidas stereo de 6,3 mm del V-AMP 3 a las entradas RCA stereo del UCA222. Puede que necesite adaptadores por ello. También puede usar el cable RCA stereo a TRS de 6,3 mm incluido en el pack V-AMP 3/ UCA222 para conectar la salida de auriculares del V-AMP 3 a las entradas RCA del UCA222.
- Conecte el cable USB a un puerto USB libre de su ordenador. El piloto POWER se encenderá.
- Ajuste el nivel de señal de salida en el V-AMP 3.
- Ajuste el programa que vaya a grabar en el UCA222.
- ¡Pulse record y marcha!

7. Conexiones Audio

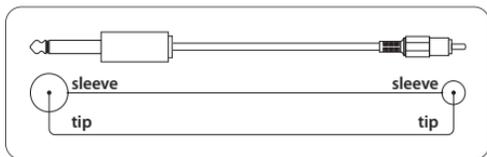
Aunque existen varias formas de integrar el UCA222 en su equipo de estudio o directo, las conexiones audio a realizar son básicamente las mismas en ambos casos:

7.1 Cableado

Utilice cables RCA standard para conectar el UCA222 a otros aparatos:



También puede usar un adaptador de cable de 6,3 mm:



8. Especificaciones Técnicas

Entrada de Línea

Conectores	RCA, no balanceado
Impedancia de entrada	aprox. 27 k Ω
Nivel de entrada máximo	2 dBV

Salida de Línea

Conectores	RCA, no balanceado
Impedancia de salida	aprox. 400 Ω
Nivel de salida máximo	2 dBV

Salida Digital

Conexión	Toslink, cable óptico
Formato de salida	S/PDIF

Salida de Auriculares

Conexión	Conector TRS stereo de 6,3 mm
Impedancia de salida	aprox. 50 Ω
Nivel de salida máximo	-2 dBu, 2 x 3,7 mW @ 100 Ω

USB 1.1

Conectores	tipo A
------------	--------

Procesado Digital

Convertidor	convertidor a 16 bits
Frecuencia de muestreo	32,0 kHz, 44,1 kHz, 48,0 kHz

Datos del Sistema

Respuesta de frecuencia	10 Hz a 20 kHz, ± 1 dB @ freq. muestreo 44.1 kHz 10 Hz a 22 kHz, ± 1 dB @ freq. muestreo 48,0 kHz
THD	0,05% típico @ -10 dBV, 1kHz
Crosstalk o cruce de señal	-77 dB @ 0 dBV, 1 kHz
Relación señal-ruido	A/D 89 dB típico @ 1 kHz, medición A D/A 96 dB típico @ 1 kHz, medición A

Alimentación

Conexión USB	5 V, 100 mA máximo.
--------------	---------------------

Dimensiones/Peso

Dimensiones (A x L x P)	aprox. 0,87 x 3,46 x 2,36" aprox. 22 x 88 x 60 mm
Peso	aprox. 0,10 kg

BEHRINGER se esfuerza en todo momento en asegurar los máximos standards de calidad. Por este motivo, es posible que realicemos modificaciones en este aparato sin previo aviso. De la misma forma, los datos técnicos y el aspecto exterior de este aparato también puede variar con respecto a lo que aparece en este manual.



We Hear You

behringer.com

